

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2005 — 1944

[C — 2005/00493]

19 JUILLET 2005. — Arrêté royal modifiant :

- l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 relatif aux modalités d'octroi en 2004 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour favoriser l'apprentissage des langues par leur personnel;
- l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir la charge liée à l'organisation des Sommets européens et plus particulièrement les heures prestées dans le cadre de ces Sommets;
- l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir des investissements en matière d'infrastructures et en matériel de sécurité en rapport avec la sécurité à Bruxelles dans le cadre de l'organisation des Sommets européens;
- l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité dans le cadre des Sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 10 août 2001 créant un Fonds de financement du rôle international et de la fonction de capitale de Bruxelles et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, modifiée par la loi-programme du 24 décembre 2002;

Vu la loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 portant sur l'organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 relatif aux modalités d'octroi en 2004 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour favoriser l'apprentissage des langues par leur personnel;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir la charge liée à l'organisation des Sommets européens et plus particulièrement les heures prestées dans le cadre de ces Sommets;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir des investissements en matière d'infrastructures et en matériel de sécurité en rapport avec la sécurité à Bruxelles dans le cadre de l'organisation des Sommets européens;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité dans le cadre des sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la Ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 23 février 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 24 juin 2005;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2005 — 1944

[C — 2005/00493]

19 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van :

- het koninklijk besluit van 1 september 2004 houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2004 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven verricht die verbonden zijn met de veiligheid voortvloeiend uit de organisatie van de Europese Toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om de taalvererving door hun personeel aan te moedigen;
- het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde de last verbonden aan de organisatie van de Europese Toppen te dekken en meer in het bijzonder de gepresteerde uren in het kader van deze toppen;
- het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde investeringen inzake infrastructuur en veiligheidsmaterieel in verband met de veiligheid in Brussel te dekken in het kader van de organisatie van de Europese Toppen;
- het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële tussenkomst aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest teneinde de uitgaven gekoppeld aan de Europese Toppen en andere initiatieven die gepaard gaan met de internationale functie van de stad Brussel en de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te dekken

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 10 augustus 2001 tot oprichting van een Fonds ter financiering van de internationale rol en de hoofdstedelijke functie van Brussel en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, gewijzigd bij de programma-wet van 24 december 2002;

Gelet op de wet van 22 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en de begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2004 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven verricht die verbonden zijn met de veiligheid voortvloeiend uit de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om de taalvererving door hun personeel aan te moedigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde de last verbonden aan de organisatie van de Europese toppen te dekken en meer in het bijzonder de gepresteerde uren in het kader van deze Toppen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde investeringen inzake infrastructuur en veiligheidsmaterieel in verband met de veiligheid in Brussel te dekken in het kader van de organisatie van de Europese Toppen;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële tussenkomst aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest teneinde de uitgaven gekoppeld aan de preventie van de criminaliteit in het kader van de Europese toppen en andere initiatieven die gepaard gaan met de internationale functie van de stad Brussel en de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te dekken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 23 februari 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 24 juni 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 relatif aux modalités d'octroi en 2004 d'une intervention financière à charge du « Fonds de financement de certaines dépenses effectuées qui sont liées à la sécurité découlant de l'organisation des Sommets européens à Bruxelles » aux zones de police bruxelloises pour favoriser l'apprentissage des langues par leur personnel, les mots « de 2.000.000 Euros » sont remplacés par les mots « de 1.750.000 Euros ».

Art. 2. L'article 3, d), du même arrêté royal est abrogé.

Art. 3. L'article 4 du même arrêté royal est complété par l'alinéa suivant :

« Pour le paiement de l'intervention financière :

a) une avance correspondant aux frais de formation définis par l'école de police de Bruxelles ou par l'institution de formation est versée dès communication à la Direction générale Politique de Sécurité et de Prévention de la liste nominative des membres du personnel admis en formation;

b) le paiement du solde est subordonné à la communication, à l'issue du cycle de formation, au même service de la liste des membres du personnel avec mention de leur cadre ou niveau ayant effectivement participé à la formation ainsi que les factures dressées par l'école de police de Bruxelles ou par l'institution de formation. »

Art. 4. A l'article 4, alinéa 2, de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir la charge liée à l'organisation des Sommets européens et plus particulièrement les heures prestées dans le cadre de ces Sommets, les mots « 31 août 2004 » sont remplacés par les mots « 31 août 2005 ».

Art. 5. L'alinéa 2 de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière afin de couvrir des investissements en matière d'infrastructures et en matériel de sécurité en rapport avec la sécurité à Bruxelles dans le cadre de l'organisation des Sommets européens est abrogé.

Art. 6. L'article 3 de l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2004 accordant une aide financière aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale afin de couvrir les dépenses liées à la prévention de la criminalité dans le cadre des sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Peuvent être pris en considération dans la justification du montant alloué :

— les projets développés conformément aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 2003 déterminant les conditions auxquelles les communes doivent satisfaire pour bénéficier d'une allocation financière dans le cadre d'une convention relative à la Prévention de la criminalité lors des Sommets européens et autres initiatives liées à la fonction internationale de la ville de Bruxelles et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

— les dépenses visées à l'article 10 du même arrêté qui sont exposées au plus tard le 31 octobre 2005 en exécution des projets précités. »

Art. 7. A l'article 4, alinéa 2, du même arrêté, les mots « 31 mars 2005 » sont remplacés par les mots « 15 novembre 2005 ».

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2004.

Art. 9. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 september 2004 houdende de toekenningsmodaliteiten van een financiële tussenkomst voor 2004 ten laste van het « Fonds ter financiering van sommige uitgaven verricht die verbonden zijn met de veiligheid voortvloeiend uit de organisatie van de Europese toppen te Brussel » aan de Brusselse politiezones om de taalverwerving door hun personeel aan te moedigen, worden de woorden « van 2.000.000 Euro » vervangen door de woorden « van 1.750.000 Euro ».

Art. 2. Artikel 3, d), van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de betaling van de financiële tussenkomst :

a) wordt een eerste schijf overeenkomende met de opleidingskosten vastgesteld door de Brusselse politieschool of door de opleidingsinstelling gestort op voorlegging aan de Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid van een naamlijst van de tot de opleiding toegelaten personeelsleden;

b) is de betaling van het saldo ondergeschikt aan de voorlegging aan het einde van elke lessencyclus aan dezelfde dienst van de lijst van de personeelsleden met vermelding van hun kader of hun niveau die de vorming werkelijk hebben bijgewoond alsook de facturen opgemaakt door de Brusselse politieschool of door de opleidingsinstelling. »

Art. 4. In artikel 4, tweede lid, van het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde de last verbonden aan de organisatie van de Europese toppen te dekken en meer in het bijzonder de gepresteerde uren in het kader van deze toppen, worden de woorden « 31 augustus 2004 » vervangen door de woorden « 31 augustus 2005 ».

Art. 5. Het tweede lid van artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële hulp teneinde investeringen inzake infrastructuur en veiligheidsmaterieel in verband met de veiligheid in Brussel te dekken in het kader van de organisatie van de Europese Toppen, wordt opgeheven.

Art. 6. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 september 2004 tot toekenning van een financiële tussenkomst aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest teneinde de uitgaven gekoppeld aan de preventie van de criminaliteit in het kader van de Europese toppen en andere initiatieven die gepaard gaan met de internationale functie van de stad Brussel en de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te dekken, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Kunnen in aanmerking worden genomen voor de verantwoording van het toegekende bedrag :

— de projecten ontwikkeld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk Besluit van 1 december 2003 houdende de voorwaarden waaraan de gemeenten moeten voldoen om een financiële tussenkomst te kunnen genieten in het kader van een overeenkomst betreffende de preventie van de criminaliteit gedurende de Europese toppen en andere initiatieven die gepaard gaan met de internationale functie van de stad Brussel en de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

— de kosten, zoals bedoeld in artikel 10 van hetzelfde besluit, die uiterlijk op 31 oktober 2005 worden gedaan in uitvoering van de voornoemde projecten. »

Art. 7. In artikel 4, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « 31 maart 2005 » vervangen door de woorden « 15 november 2005 ».

Art. 8. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

Art. 9. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE